



Chính Quyền Hoa Thịnh Đốn

Tòa Nhà John A. Wilson | 1350 Pennsylvania Ave, NW, Phòng 223 | Washington, DC 20004

Về việc: Cập Nhật Thông Tin Chương Trình Dịch Vụ Y Tế Tại Trường Học

Ngày: 30 tháng Chín, 2016

Kính gửi: Phụ Huynh/Người Bảo Trợ Học Sinh Ở Trường Công Và Bán Công Hoa Thịnh Đốn

Trường Công Hoa Thịnh Đốn (DCPS) và hầu hết các trường bán công DC đều có các dịch vụ y tế tại trường học qua các chương trình của Sở Y Tế Hoa Thịnh Đốn (DOH). Các chương trình này gồm có y tá tại trường, các dịch vụ chăm sóc răng miệng, và các trung tâm y tế tại trường. Thư này gửi tới quý vị là để giải thích Chương Trình Y Tá Tại Trường Học ở Hoa Thịnh Đốn hiện đang hoạt động thế nào, và cho quý vị biết các thay đổi sắp tới của chương trình, và mời quý vị tới dự các diễn đàn cộng đồng sắp tới cùng Sở Y Tế và Văn Phòng Giám Thị Học Đường của Bang (OSSE) để tìm hiểu thêm.

Chương Trình Y Tá Tại Trường Học Hiện Hành

Y tá đảm nhiệm một số vai trò trong trường học như khám cho học sinh khi có vấn đề về sức khỏe; cho học sinh uống thuốc và sơ cứu; chăm sóc sức khỏe phòng ngừa và trị bệnh mãn tính; và xem xét giấy sức khỏe nộp cho trường. Y tá làm việc chặt chẽ với nhân viên của trường trong từng nhiệm vụ. Mỗi trường có nhân viên được đào tạo để cho học sinh uống thuốc khi y tá vắng mặt, kể cả khi đi thăm quan và các chương trình sau giờ học. Các trường cũng có các thủ tục trong toàn trường cho trường hợp khẩn cấp y tế. Chương Trình Y Tá Tại Trường Học hiện hành sẽ không có gì thay đổi cho tới hết tháng Mười Hai 2016.

Chương Trình Y Tá Tại Trường Học hiện nay luôn chú trọng vào số giờ trực của nhân viên chứ không chú trọng vào nhu cầu của học sinh và việc đảm bảo cho các em mạnh khỏe và sẵn sàng để học tập. Do đó, các dịch vụ y tá có khác nhau ở các trường, không có cơ chế chuẩn để đảm bảo tiêu chuẩn dịch vụ tối thiểu và thu thập ý kiến đóng góp từ cộng đồng trường, bao gồm phụ huynh học sinh. Ngoài ra, dịch vụ y tế trường học là rất quan trọng để giúp học sinh trong học tập, và các dịch vụ này cũng là một phần của hệ thống chăm sóc và hỗ trợ lớn hơn với sự phát triển của trẻ em.

Chương Trình Dịch Vụ Y Tế Mới Trong Trường Học

Kể từ tháng Một 2017, Chương Trình Dịch Vụ Y Tế Trong Trường Học sẽ thay thế Chương Trình Y Tá Tại Trường Học hiện tại. Mục tiêu của chương trình này là nâng cao chất lượng cho học sinh và sử dụng các nguồn lực trong trường học và cộng đồng hiệu quả hơn. Với sự đa dạng trên toàn thành phố, mô hình sẽ cân nhắc các nhu cầu riêng của học sinh và trường học, đồng thời vẫn đảm bảo chất lượng dịch vụ và dễ tiếp cận. Ngoài dịch vụ y tá nêu trên, chương trình mới cũng chú trọng cải thiện việc điều phối chăm sóc và bổ sung dịch vụ hướng dẫn cộng đồng ở trong trường. Các dịch vụ bổ sung này sẽ tận dụng triệt để các nguồn lực của trường học và cộng đồng, thu hút sự tham gia của các gia đình, và giúp các em học sinh có được các dịch vụ cần thiết. Chương trình mới sẽ dựa trên mô hình Toàn Trường, Toàn Cộng Đồng và Toàn Bộ Trẻ Em của Trung Tâm Phòng Chống và Kiểm Soát Bệnh Tật.



Chính Quyền Hoa Thịnh Đốn

Tòa Nhà John A. Wilson | 1350 Pennsylvania Ave, NW, Phòng 223 | Washington, DC 20004

Theo chương trình mới, y tá có bằng hành nghề sẽ tiếp tục thực hiện chăm sóc y tế cho tất cả các trẻ em có nhu cầu chăm sóc y tế đặc biệt mà cần phải uống thuốc hoặc điều trị hàng ngày. Các chuyên gia sức khỏe khác và những người liên lạc với cộng đồng sẽ làm việc với các gia đình, trường học và bác sỹ chính của học sinh để đảm bảo học sinh được khám sức khỏe định kỳ và nhận các dịch vụ phòng chống cần thiết để đảm bảo sức khỏe. Chương trình mới cũng có cả một quá trình để đảm bảo chất lượng tốt cho dịch vụ, cũng như một hệ thống cho các gia đình và nhân viên của trường đóng góp ý kiến thường xuyên cho chương trình. Nhân viên được đào tạo của trường sẽ tiếp tục bảo vệ sức khỏe và an toàn cho học sinh thông qua việc cho học sinh uống thuốc, sơ cứu cơ bản, kích hoạt hệ thống ứng phó khẩn cấp y tế và thu giấy sức khỏe khi nhân viên y tế vắng mặt.

Tất cả các trường sẽ nhận được các dịch vụ y tế phù hợp để đáp ứng nhu cầu của học sinh. Các trường có phòng y tế đạt tiêu chuẩn an toàn của DOH sẽ tiếp tục có y tá trực ít nhất 20 tiếng mỗi tuần. Có trường có thể có y tá trực nhiều giờ hơn tùy thuộc vào nhu cầu y tế của tổng số học sinh của trường. Các trường không có phòng y tế đạt tiêu chuẩn giờ cũng có thể tham gia vào Chương Trình Dịch Vụ Y Tế Trong Trường Học thông qua dịch vụ liên kết cộng đồng.

Các Bước Tiếp Theo

DOH sẽ tiếp tục làm việc với Trường Công DC, Hội Đồng Trường Bán Công DC, và Văn Phòng Quản Trị Học Đường Bang trong mùa thu để chuẩn bị cho chương trình mới. Chúng tôi hi vọng sẽ có thông tin cụ thể cho từng trường, chẳng hạn như số nhân viên dự tính, để thông báo cho cộng đồng vào tháng Mười Một 2016. Đồng thời, quý vị cũng có các cơ hội để đề đạt các thắc mắc trong hai diễn đàn cộng đồng ngày 5 tháng Mười năm 2016 tại trường trung học Paul Lawrence Dunbar (101 N St, NW), và ngày 17 tháng Mười năm 2016 tại trường trung học bán công Học Viện Thurgood Marshall (2427 Martin Luther King, Jr. Ave, SE). Cả hai diễn đàn sẽ được tổ chức từ 6 giờ tới 8 giờ tối. Chúng tôi khuyến khích quý vị tham dự diễn đàn nếu quý vị có thắc mắc gì về chương trình mới này.

Sức khỏe của con em quý vị là vô cùng quan trọng với chúng tôi. Nếu quý vị có thắc mắc hoặc lo ngại gì, xin vui lòng liên hệ với Sở Y Tế tại shs.program@dc.gov hoặc gọi số 202-442-9411. Các thông tin khác cũng có trên trang mạng của OSSE và DOH (osse.dc.gov và doh.dc.gov).